## JUGEND <br> 1915 № 2



Crevettenfischer in Coxyde bei Nieuport
Heinrich Kley (München)

In flandern<br>(क5inter 1914)

Der Sdjneervino bläft
Durd flanorifdes Eand,
Er weint in den Bäumen
$2 / \mathrm{m}$ 21kerrano.
Er ftreidjelt lino
Den eridjoffenen Baul,
Der im Braben liegt,
Blutidaum oor Dem Naul.
Er reht um das תreus
21 m Soloatengrab -
Ein Seim und ein Sdroert
Und ein dürrer Stab.
Er pfeift Durd die Riffe Im toten Saus
Und fährt mit winfeln Sum Sdornftein binaus.

21 m 2bend ftebt immer 2 m fimmelsrano Jrgenoro eine Nühle In Raud) und Brand.

Georg Britting
Seriegsifrehviatiger, Sefreiter

## Cuenn die Crommeln wirbeln...

firiegsseilen von Mrak Jungnidel
In ber alten, lieben Bibel bes Serrn Dori= [d)ullebrers (Gotihold Sefielbadjer fteht binterm Titelblatt mit grojen Gudjtaben gejdurieben:
"Dein Soln Sohannee wirb anf einem Throne fterben." 23 cr das geweisfagt hat und wer Das hineingeidrreben bat, Das weib nur ber Dorf: danlleiter felber.

Iber diefe 2Borte über feinen Johames, über ton Sdjuljohanmes fingen burd) feine fauren

Siantortage ; biefe WBorte madjen ibn ftolz und glïdklid):
,Dein Solyn Sohannes wird auf einem Throne fterben."

Dorfiommerfonntage find wie übermütige Ritter.

Fied und beiter fobreiben fie ihren roten शamen in Den Salender, zerren übermülig an Der Silird)= glocke, klimpern mit bent (Selde in ben Tajd)en, wiegen Dralle Mäbden beim Tanze, fifen beim Siartenjpiel und jaufen bie wetterbartefen Bauern unter ben Tifd).

Um Mitternadjt kriedjen fie wioder in ibre Giebenmeilenitiefefn, und wern auf Treppenifufen ein Bünbel Monbidjein liegt, folpern fie bavon; bunte Erimerungen flattern ifnen nad).

Das fint bie Dorfommerjomtage.
Wie graue Iratidjweiber im Tadjmittags= fommenfid)te ftehen die SJäufer da.

3 ml (5afthaus quieken und (d)ludjzen bie (5xigen.
(5leid) einem शiarren im bunten Sittel tanst bas (5aithans "3ur firone" einher: "(Ei, bin id) nid)t modern? !"

Da rüden bie alten Suaufer zujammen uno tuidelin.

Thf der Tribüne, int Blumengewind, figen die Mulikanten. Der erfte bat ein verwelktes (5eigergefid)t.

Der zweite, hembsärmelig, bartjtopplig, idjuupit nad) jedem 21 aizer.

Der jüngite, mit genteiner, baumelnber Lodke anf ber Stirn, hadit Slavier.

Unten im Saale tobt und tanst bas Bauernoolk.
2 Ilo bie Worhänge heruttergelaffen find, bie Wad)skerzen mïbe flakkern, als auf Tifden unb Stüblen leere und haibgetülte © (Iaffer fteben und ber Jupboden mit Sdjokolabenfilberpapier überfät ijt, trin ber Edjuliohanmes in Den Saal.

Den luftigen (Gefellen fieht man ihnt an, ben (Slüdsjungen, Durd) beffen Jugendjabre Päbdjen= augen blizen.

Won zartem Reid)timn unwoben, fo fteft ber Edjuliohanmes im Rirvnemirtshausjaal.

Er fdreitet auf bie Tribüne.
$\mathfrak{S a l b l a u t}$ griifen bie Bauern.

Der mit dem verwelkten (Geigergefinft gibt ifm die Fiebel. शum fegt fid) Der Edjuljohannes aut eimen Siid, itimmt oie Saiten uno lebt lädjetno die (Seige ane Simm.

Er ipielt cin hurzes 2Bumber, cin 3auber= ¡tüddjen von Franzę Sdjubert.

So zart und beimlid) [pielt er, fo folummaig und anmutig.

Miondenfilber fliegt über Fivmäfren.
2lm Felbrain läufen Die blauen ©loden.
Q̈ngitlid) fidreit das Römenntaul.
Die Matronenblume bauid)t ibr weißes Mul= felinkleibdjen und lad)t (o kinblid).

Eine Farre f(d)aukeft ilber ben $\mathfrak{W e g r a i n}$.
Ein Solbat, Die Militärmüge ins (5enich getrieben, ben ひniformrodk aufgeknöpft, idjiebt Tolpernd bie Siarre.

Ein Bauerımäədjen, Dunkelbraun gebrannt, folendert trällerno binterorein, Den langen Säbel ungejd) nallt.
${ }^{2}$ Bie Die ©eige fingt!
2Bie fie ladjt und weint!
Wie fie plappert und betet, die zerkragte, verbeulte Dorfgeige.

Die Bauern ifeljen ba mit offenen Mtäufern, anbäd)tig laufd)eno. Die Mädden finnen in fit binem mit glühenden Badken und gejenkten Siöpjen.

Um Das Saupt Des Sdjuljohannes wädjit eine Tattenfängergloria.

Elemens Brentano gleid)t er, Der Durd) die Rbeinlande zog, eine lleine Qaute auf dem शiidaen. und verfdollene Rieder fanmelte von Bauernlippen ind mit (eid)ter, glädklid)er $\$$ Boetent)ano verliebte Werie in feim Totizbudj fidrieb.

Ia, ein fitker Didfterlebrling ift er.
Qeife - [dläft - bie Ǧige - ein
פtun itt's Dritternadjt.
Tanzpärdjen fdjleidjen nad) Soaufe.
Der Miond bummelt burd) bie 2bolken wie ein angejäujelter Bettelmind.

Ein roja, rofa, rojarotes Sgarbano liegt an Der Sitonewirtshanstür.

Die 3eit idjleppt fidi burd) Das Dori wie eme märdjentelige ©robmutter am Wßanderitabe.

-NÄCHTLICHE BESCHIESSUNG VON ANTWERPEM.












Inio fe trod fo alpurrgssall born Srieg
 The 2 orf
 Dor zatert:
sfrive!

Geving





 Cima somul-
Sind shath -
 troife entionge

Blonbgefdjeitelt kommt fie, rofig, barfüßig, im bunten, kurzen Tiodk.

2tus bem groben, weiken Semb Iauid)t rül)rend zart die braute Edjulter.

Die (Gerte in Der Sand, Die (Fannie um fict) herum, ftellt fid) Die kleme Éfrijtine auf die 3ehen und fieht fidh ben roten, wilben 3eitel an.

Uno ibre blauen, lufigen Sdjulmäbdjenaugen werben emit unt traurig.

Int (3utshans hängt in ber großen, guten Stube über ciner Stuhilehne ein liniformrodk.

Betrest if er unt mit Droen bejangen.
Uno ber Edmmiebegefelle idjleift fein Edjwert und fingt ein luitiges, wildes Eied oabei.

Sanfenmeife zieljen bie Sterne übers Dorf.
Und bas Dorf will nid)t zur Tuhe kommen. -
Uno die Trommeln wirbeln umo wirbeln und wirbeln immer meljr.

Und bie alte Fahne in ber Sirdje, am Ultar, fängt leife an zu raujden:
"Sirieg!"
"§rie - g !"
${ }_{\text {" }}^{\text {Sr }}$ - ie -g ! $^{\prime \prime}$
Sinterm (3utshaus fteht ber Sdjuljohannes.
Eitte warme, wetde Gruit prejt fid) orängeno an bie ieme. Eine zarte Syand itreid)t lange zärtlid) fiber fein Soar und biegt feinen Ropf zurïd.

2lno er fühlt einen beizen Munb.
Uno nut küßt er zwei 2lugen.
Uno er füblt, Daß Dieje 2lugen weinen.
Und reine fiebernde Fauft umktammert den Degenlanauf.

Uno am andern Wiorgen, ganz in ber Friulb, ftelf der Edjuljohannes vor feinem Water, bem Kantor Goitholo Solifelbadjer.

Die alte M(ago id)laft nod).
Unt ber fiantor liegt amt Soben und widjt feinem Gohne die Stiefel an den Füßen.

Daum bindet er fith) Die fiudjenf(durze um und maflt Siaffee. Uno banm madht er itm vier Butier= brote zured)t, belegt fie mit Edjinken und widkelt fie eint.

Irgenowo krädat cine Trompete.
Dem Fantor fteben bie Tränen in ben 2lugen.
Unt ben Mund bes Edjuljohannes fängt's
 Bater über ben alten, graten תopf und weif nid)ts anberes, nidjts imo fagt nur: "Bater...!"

Und dann ftirmit er hinaus.
Das ganze Dorf weint.
2hus vergeifenen, verffaubten Refebüdern, Die int Dorfe find, kriedjen Rieder.

Sie tampfen wie Solbatenitiefel, fie klirren wie Sabel, fie Donnern wie Sanonen.

Int die Lieber ipringen in jedes Sjerz, madjen Die 2ugen leud)tend, Die Sände ftark und Die Bruit io weit und frolj. Llio die Rieder zieben fort, weit fort mit den Solbaten und mit den Fabner.

Im Rantorbaufe, in ber kleinen Stube, ift die jitle, kleine Pampe erloidsen.

Die Büdjer, Die vielen Büdjer fd)lafen.
Eine grobe Spinne pinnt über bas §intene fas ein graues शek.

2 Ino Die Sileinitadtzeitung kommt jegt intmer gans ipät ins Dorf.

Früber fub) fie ber Briefträger auf feinem Falyrrabe.

Jebt holt fie der alte Sduäfer aus der Stabt.
Lnto bie Зeiturg ift gang dünn geworden, und fie rebet vom Siriege wie von einem blutigen Senker.

Dic Rojen, bie wir im Säbelgurt fragen, fint lange welk geworden.

Smmer nur Durft und Sige und Staub.
Die Eonne glïht wie Blut.
Wir benken an keinen Water melje, an keine Mutter, an heinen fub in ber Sommernad)t

2Bir benken kaum an Golt.
Wir denken mur an Brot und Wुaffer und an ben Jeino.

Ind bie Sileinitabtzeitung tut mif eimmal fo klug.

Sie erzählt von Städten uno $F$ lïifien it enem fremben Qano. Uno fie zeidjnet den Zauern gans genau, wo bieje Stäbte und Fliffe liegen.

2 4 s Tammonoukel blinkt ein weißes, belgifdies (5rafenid)lof. Taft alle Feniter find verljängt.

Das Sdjiberljaus vorm Sore iftleer.
Dod) nein!
Borm Sdilberfaufe fibt ein kleines, fitilver= gnügtes Sivmtejゥjen.

Das pielt mit ijren $\mathcal{F}$ uppen und ijt Edjo holabe.

Shr Saar ift jo dunkel wie bie Sanmen.
Shre 2hrgen find fo gliidalid) mie bas 2Biegene lied einer शutter. Lino von der Sdjokolade hat fie fidy das (Sejid)t ganz verfdmiert.

Ein Deutidjer Solbat nimmt fein buntes, grojes Taidjentud) pudat ab uno $z^{4}$ hinein und wäjdjt der kleinen (Sräfin bas (Sefid)t wreber blank.

Sm Sdjiberbauje aber iteht ibr bunter, lujtiger Fuppenwagen.

Seiba, Die Feitung im Miorgengrauen!
(5s muk bod einmal Landskned)te gegeben jaben, die fo grojs und io ftark waren wie der liebe (5ott.

Und einer diefer Randolmedte hat die Feifung aus alter, verftaubter Spielzeugidjad)tel genommen und in ein grünee, jommerbuntes Land gefegt. Edjwere Retten - -
3ugbrüdken! - -
Solje, gewaltige Torbogen. - -
Dod) Da!
$\mathcal{E}_{9}$ brummit, es knattert!
Fener fegt aus der Feftung.
Uniere Sdjwerter 及uden it ben Sänden.
Sturn!
Stur - $m$ !
Eiu $-\mathrm{r}-\mathrm{m}$ !
Unto bie Trommeln wirbeln io dumpf, als ob jemano mit knödjernen Fingern auf einem Garge trommelt.

Uno die Wiccolopjeifent tänzelnt uno jubeln wie
zum Empiang Des Satans.
Wie weiße, veriprengte £ämmer fliegen Sdjrap: nells gen Simmel. Srompeten reiben unjere
Serzen in Stüdke!
Sturn!
Gtur - m!
Stu - r - m!
Unjere Serzen idjlagen bis zum-Salje.
$\mathfrak{B i e}$ ein bunter ©eier ftürst Die Jabue auf die Feftung 84.
$\mathfrak{W i r}$ haben keinen $\mathfrak{D u}$ ift mehr, wir fühlen keine Sige mebr, wir wiffen nidht, Daß fautenbe Ranomenkugetn unfere Rameraben auf Den Boden werfen.

Illes haben wir vergeffen.

F. STAEGER

Stu -r $-m$ !
Die Stumben gelin und kommen.
WBir wiffen's nid)t.
Da flattert anf dem Teftungeturm eine weike Falme.

3ugbrüdken fallen.
2 lno die Lieder, wie die aus ber Sjeimat mits nahmen, khingen aus jeber Trompete wieber, aus ieder Trommel, aus iedem Soldatemmunbe.

Unto bie fiteinftadtzeitung ift kaum wieber zu erkennen.

Sie jubelt und jaud)zt.
Eie madff fid) gants breit und ruft burd)s Dorf: "Sieg!"
${ }^{\text {"Sieg!" }}$ "S ie -g !"
Die Säuler lehnen fid) aneinanber wie be* trunkene $\mathfrak{M a r k e t e n d e r i m n e n . ~}$

Mand)e fino gefd)müdst, als ob fie auf bie Freite wanken wollter.

Wiele Süufer fino zerjdofient.
Sausrat auf bie Straje geidileppt.
Eine Tähmajdine, bie gerade ein weißes Sinderbeno fertig nähent mollte, liegt zeridjofien, Das Sembdjen halb verbrannt. Im Sonnenidjein idjlăt ein braungebrannter, bürtiger, Deutidjer Qanowehmann unter cinem feftlid) bumen, feioenen Sourenfdiim.

Eime helle Duerpicife idjreit voll luftiger (5rau= famtkit.

Tranktiveurs liegen vesitedkt in ber Staot.
2uf ben Sinieen jdureibt ber Edjuljobannes eine Jelopoikarte an feinen $\mathfrak{Z a t e r}$.
"Piein fieber Water, id) ftehe im belgifden Lande, vor cirrem weiben Sd)lofie, umiäumt vort einer weiten Sajtanienallee, und halte WBadje.

Uniere 23 erwunbeten liegen in Diefem Edjloffe.
Der belgidje Graf iit im Siriege.
Tiut leme Trau ift ba und feine Todjter.
Sd) gelje mit gelabenem, faulem (Gewel)r auf uாठ ab .

Shinterm Saloffe, in cinem Winkel, feht eine verroitete Fianone. In bas bidke, von (Grinipan ibberzogene Sanonenrohr, bat eine शadjtigall ifr Tejt gebaut.

Wor dem Edjifberbauie fibt, mit Buppen und Epielzeng, ein kleines, belgifdjes Fomtejoden.

Pand)mal las id) fie Sudkepadke reiten.
Эd) fowenke fie burd) Die £uft, auf meine Edjulter bimauf.

Shre kleinen Sänbe legt fie auf meine Tafe.
Shre Beine frampeln.
Mandmal beugt fie fid) vomuiber und fieht nad) meinen 2 luger, und ba fallen mir ibre Sodken ins (Jefid)t.

Der firieg ift nidjt jo idjlinm.
Gd) habe ood) immer (3lüd.
Denke baran, bis id) Did, wiederfehe.
Dein Sobannes."
Die Fiarte komut ing Dorf.
Der alte Siantor Sgefielbadjer liejt fie in ber Gdjule vor.

Durd) feine Ecele fingt's umb jubelt's:
${ }^{\text {"Dein }}$ Soln Sohannes with auf einem Sjrone fterben!"
aber bie Blumen, aus dem Exjulfausfenfter, flattert luitig eine leud)tende Jabne.

Und der liebe (5ott hat uiber bass Edjlog einen Glarent Eonmerfernenhinmel geipannt.

Dabeim werben fie balo Ernteren feiern, benkt ber Sidulfohames. Lno er gejt auf unt ab.

Die Bäume fliiftern.
2 Benn id) heimkomme, werden wir heiraten, benlat Der Edju'joljantes, Unt er gelft auf und ab.

Eine शadjtigall fingt in Den Siatanienbäumen.
 vergefiene §uppe Der kleinen, belgifdjen Siomtef.

Der Eduujohammes denkt, id) werde fie ibr morgen frülf geben. Sie wiro frenbige 2 fugen madjen.


Silvefter im §autzengraßen


Dit , "BarBaren"
"Gemeinbeit von ben Deutiden, ieftr laffen fie faon wieder \{durei'n!"

Und er itedtt bie Buppe in feine redjte Sojelr－
toidje．
 blonde 3ottelkopi nod）unterm 2 Bafferrod here botwippt．

Geine Gedanken wandern mit ben Dorfo id）walben．
$D^{2}$ a kriedjt＇s aus dem Dunkel．
Yuif Dem Baudje kriedft＇s．
Ein Sprung，ein wilber，fefter Gprung，ein Doldjitos！

Uno vornüber，in der Gommernad）t，fallt mit einem kurzen Sdjrei ber Sdjuljohannes．

Damn kried）t Der Jranktireur，ber $\mathfrak{\xi}$ unb，Der feige Shumb，zuruid in Die 9 fadt）！－－－

## Die शadtigall fingt immer，immer ichöner．

2tm andern Mrorgen，gans in ber Эriüf，komut bas kleine，belgiide Sonutédjen．

Sie lacht，als fie den beutidjen Solbaten auf der Raje liegen fieht．

Sie denkt an Späße．
Sie ruft ihn．
Der Sdjulijhanmes gibt keine 2fntwort．
Sie idjreit ibn an．
Sie zieht ihn an Den Dhren．
2fber er wadkelt nur mit bem Sopfe umb jagt gant Leife：
＂Lás midd）［d）lafen！＂
शtun täuft fie zuriidk ins Sdjlog umb weint laut．

Und die Sameraben tragen ibn ine Edjlof．
Lutd weil Das ganze Sdjloj voll Zerwunideter
 faal auf．
Die Siameraben widkeln ben Gdjuljohames
in ben ₹urpurteppid）und legen ifnn auf Den
Ibron．
Durd）bie bunten Gaalfentter fällt helles，
 Sdulljoparmesgefidft．

2 m शbeno begraben fie ibn．
Lhis weif er bod）ein（o futiger，wilber（De lelle geweifert if，iprid）t ber Suauptmann ein gan
kurzes kurzes Gebet．

Yuf ben Stigel pilanzen fie cin freuz unt hängen Den $2 \mathfrak{W}$ affentedr Daran unb Die Müge und den Gäbel．

Uno Fadto liegen lange Die Sterne auf bem Edjuljoljannesgrab．
$E_{s}$ ift $\mathfrak{s e r b f t}$ geworben． Bon lobenben Geranien brennt in cinemt deutidjen Dori Das Gdjulhaus．
 Scdaffer aus der Stabt bie 3eitung unto trägt fie zum Siantor Seifelbadier．

Die Jeitung fieht ben fiantor gans traurig an umb fagt：

Türs 彐aterlanb fatb Эohames Sefile elbadjer：＂

Uno fie eräalt weinent unt vero Klärt wie Der Edjulfobjannes gefallen itit． Edjludjeno legt fiid）der graue Santorkopif auf ous Зeiturgsblatt． Draulfer reguet es．
Die Tropien fallen wie cin wifber， Dunkler Irommelifjlag auf bas $\mathfrak{G d j u l}$ hausbad）．

2tus ber Bibet，die nuf der Siom＝ mobe liegt，klingt＇s wie $\mathfrak{W}$ binen：
＂Dein Sohn Sohannes wirb auf einem Shrome fterben．＂

LInd es regnet und regnet und regnet immer meljr．

## Treffen bei Flirey am in．Dezember

Tuts mir den Tabner icjwenken
2luf rundum ©loria！
Sur Fiedten und zur Denken
Tuts mir ben Fabner idjwenken， Der Sieg，und Der ift da．
Wir habens 子ugefauen
2lis wie bie alten Edjmied， Wiele Tote tät mans idjauen， So hams mir zugebauen， Uno ift nod keiner müb．
Git nod）in einem（fraben （Ein $\mathfrak{W}$ ulewul）Darin？ ${ }^{2}$ Bir müfiens alle baben， Wemn nod）in cinem（5raben Die roten Sofen fin．
（Dann tuts den Fahner idjwenken 2tuf rundum ©loria！
3ur Redjten und zur Denken Tut mir den Fabner［djwenken， Der Gieg，und der ift Da！

Grorg ©ucti（ఇueulen）

## ©ic＂Juacend＂im Jefor

Biele unferer funitierifanen unt 〕iterarifain Pitarbeiter fämpen in Dent Reiben ber verbinbeten Frmeen．WSir veröffentlident bente einen ibrer Briefe att Dic＂Jugeno＂．Er ftammt von ben Beidiner （9．）Ti．，Der ats Stiegşfreiwilliger bei cinem babrifden Rejerve $=$ §upartiferie $=$ Bataillont cintrat．

```
Doltterstag ．．．．
```

It mödte Jonen in diefem Kriefe enten näheren ßeridt fertern．

Es if morgens 3 Mbr．Wit liegen 34 adt Mran in umierem бelt． 3 Im Strol vergrabent， mit Deden umwidelt．Man foblift ganz gut．
„Rans！＂Ihnier ferrifpred－Unteroffizier fteht vor＂Jem бelt．
＂Was it los？＂
＂Wis milifen hente nod vor．©agesanbrud jum＂＂Sdjuitengraven vor．＂

2lio raus！Wir find bald fertig．Ess it ftod－ onufel．Dorn trefien wir nod orei 1 ham．Ein Furjer Mtorgengruj und idweigend gebt es los． Jeber it nodh halb verídlafen und 3 3n felir mit Tith felber beidäftigt，um idon eine Lhuterbaltumg angufangen．2unferben mū̆ jeber auf den weg adten．Der Drect gebtt oft bis ant die Knödel． Da if wieder fo ein verfludtes Granatlod．Man gleitet utio rutidbt vorfidftig einer hinter dem anderen vorwärts．©̄igarette und Pfeife wiro an－ gefteft．Endidy fommen wir auf die Eanbptrafe． Zhuf der Seite fteben Itmuitionsfolomen．Zulfes ift polfommen rubig．In $\mathcal{O}$ ．find iden Die feld． fiident angefommen．Die Jufanteriftent felhert in Eanfen um jeben Wagen，um fich ifre warme Suppe 3n holen．Eiee fiiblen fie fid fider．Die ＂Soulaid－Kanoten＂fomment mir oft vor，wie cine Бemme mit ibren Kiïfen．

Bei der ZBatterie angelangt，bolen wir unts nodh cinent Exfatymanu．Dant gelht es weiter immer bem Drabt nad．Ziedts von unts ein dunfler Wald．Eie und da piefen Gewebrinueln um die Scäbel，Wir finto es jeght iden gewolunt． 2 Iur die verfludte Dunfelheit．Plöflido faint hiuter ber duntlen Walbede vor uns cin £idthtrably auf． 3 litisiduell buidt or fiber die felloer vor uns． 3 leibt cimen Moment ruhig，um daum wieder $3^{11}$ veridpwinben．Die Zerls Oriiben arbeiter wieder mit ihrem Sdeinwerfer．Wir fommen nad $\mathfrak{W D}$ ． Das 2 teit ift ein cingiger ©rimmerhanfer．Int der Duufelheit fiebt das ©anze nod trautiger unio diifterer ans，als am Tage．Juf der Strafe fiegen die ©riinmer，Wobunngsgegenfiände，ठазwif ффen ITenidenteiden und ©ierfadaver．Der feimo liegt gleíd am anderent Entoe des Dorfes．Sewehr－ fugeln pfeifen und fpringen mit bellem Klang gegen die ©riimmer．Wir fommen $3^{11}$ unferem 23eobadturgsitant．Divifionsbefech．Ein（1）fifier－ fellivertreter muघ mit 3 wei Mann in den vorderen Infanteriegraben als Ecobadter．27．muto id， meiben uns．Wir miifien nody fiunthunbert Mteter vor．Eint Jufanterift fiibert uns．Jdp trage den
 зeridofiene ©reppe runter，unt wir befinden uns auf cinter Straje，die zur Kapellerie fiihrt．Die Ieftere ift zwei ©age vorber von miferer Jufanterie nad furdibaren Kämpien genommen worèn． Der Jufauterift ruft uns leife 3 n：＂Decten！＂Er fpringt redts in den Graben．Wir anberen ver－ judenen es aud．Domerwetter，in dem Solamm fomme ide mit bem idweren sautipredier nidt weit．IIt．mit dem Kabel anf dem Riiiden bleibt gleid auf der Strage．Jid friedfe wieber auf bie Strake．Es preift und fingt uns entgegen．Dor mus，vielleidt गreihandert Meter，fiegt der Geguer in den Sdiitjen－ gräben und Pann Die ganze Strabe be－ freidern．Geoudt im Eauffidritt geht es vor．Siuffs mind redts liegen tote Dentide und frantjofr．Sebent fut man fait nidids．

Enolid Pommen wir an ein ${ }^{\text {er }}=$ iकमofiencs Fäusden．Wir legen die Eitung ourd wio binter bem Ȩanic gelht es gleid in den Saufgraben．Jid． bin eetfer．In dem enten Graben fomme id mit Dem Santipreder in Der redten Kanto，Karabiner in der siufen mur gant langfam vormärts．plöglich balt！＇Dor mir liegen Jufauteriften ge－ ondt einer neben dem anderen．＂Eafit mid ourd！＂＂Scht nidft！Eier liegt cine ganje Krompanie！＂Im Mtoment bin id oben auf dem（5raber．2t．fonmt mir entgegen．Wir laufen cine Strede im blöditumigen Gewelhrfener oberhalb Des Grabens，um ipiter wideder reillzu－ ipringen．Der Mtajor der Jufanterie hat uns cinten Platy angemieien．Dic Ecitung geht natiirlid，nidt．27．（auit guriict．Jd fehe mid vorimptig um． ztle Gräben beietzt von Jnfanteric．fait alles ältere sente．Mtein Ztebermann erjäblt mir，da反́ um fieben uhe der Sturm angeiezt ift．Dor uns，vielleid．t （Schlub aut Seite 29


Warnung!
Husten, Helserkeit, Keuchhusten, Ver-
schleimung, Katarrh, schmerzenden Erkaltungen Kaiser's BrustCar amellen m. d. 3 Tonnen kaufen, dann mub iedes Paket zu 25 u. 30 Pft.
U. lede Dosezu 50 u .60 Pt d Schutz u. .ede Dose zu 50 u. 60 Pf, d. Schutz
marke JTannen trazen. Die millionenmarke Jannen tragen. Die millionen-
fach bewahrten Kaiser's Brustfach bewahrten Kaiser's Brust-
als off, zu hab. Huit. Sle sleh vor Nach Caramellen sind niemals off, zu hab. Hüt. Sie sleh vor Nachatimung, o dem wert-
los, Zuckerzeug. Fr. Kaiser, Waiblingen. Auch Fabrikant d. bek. Kaiser's Kindermehl


Verlangen Sie Prospekte.

## feldgraue G'Itanzl'n

Won J. Extis
そei de Яiuli'n dafinut,
Da idjneibt's an idjön' Ednuce, Und wenn fie"s in d' Sänd friert,
Ma beb'n fie f' in of söb! -
Der Ærangos uno der fagt: Die Deutide fein Sdjuein. 2 lub ba 2 rrit fagt: $O$ yes! Lno mir fag'n: U neun!
$\mathfrak{I n}$ an uralt'n Ultwalb
Gigt a uralter 2 Ifi.
Der kimmt jeft in Englano ${ }^{2 b e g}$ 'n Falfnafludt in $\delta^{\prime}$ Etraf.

I kemi an $\mathfrak{F r o f e f f a , ~}$
Der is Sduafter jegt worin. Der muiaj brübn in Flandern D) Ttansof't verfoblin!

## Sanquinalkremed

 growngtru \&rsönngfing roon Blutarmut u ふleichsicht

,
Exmpoorracogminis 2rumaythizzingomithul. gürganuling

$1 \mathcal{F l a c}$ à 100 stuick Sanquinalpillenul2e 1 kleineflasche a 40Stück " ", 80

3u forbm in allen Apotheken.
 wiyg ores 60 crefornienngmin wou Oingaten in unizziniffon zristyfriftms.

## 

## Geschulzi in allen anstandigen Staaten <br> Der elektrische Zrunk

Georg Hirth's Kraftlehre gipfelt in der Auf fassung aller Organe, namentlich der motorischen und Sinneszentren und des Herzens, als elektrischer Apparate und in der Vorstellung, daß jede der ca. 5000 Milliarden Zellen unseres Körpers normaler Weise durch einen elektrischen Turgor funktioniert, von dem auf Reizung Ströme abgegeben werden. Dieser Turgor wird durch den Wärme-Koêffizienten um das 6 bis 10 fache potenziert, aber die elektrischen Potentiale sind unersetzlich, und wenn sie nicht unablässig durch das Ionengleichgewicht der Blutsalze (Basen und Säuren) erneuert werden können, entflieht das Leben. Da Säuren beim Stoffwechsel (Fleischdiät, Eiweißzersetzung) und bei allen körperlichen wie geistigen Anstrengungen (auch bei Fieber, infolge von Hunger, Kummer etc.) in Ueberschuß gebildet werden, so entsteht die Gefahr der Saurevergiftung, wenn nicht prophylaktisch für ausgiebige Basen-(Kationen)-Zufuhr gesorgt wird. Diese Aufgabe erfollt Georg Hirth's Elektrolyt. Er enthalt alle Kationen, welche zur Herzaktion, zum Elektrolytkreislauf, zur Sauerstoffbindung etc., zur Ergănzung der Salzverluste (durch Schweiß etc.) und zur Neutralisierung der, infolge falscher Ernährung und abermäßiger korperlicher oder nervöser und psychischer Anstrengungen entstandenen giftigen Säuren erforderlich siad. Die unentbehrlichen „Antagonisten" Calcium, Kalium, Magnesium neben Natrium selbstverstảndlich nur in relativ sehr geringen Mengen. An Anionen sind in Hirth's Elektrolyt neben einem Minimum Phosphation namentlich Karbonation und Chlorion enthalten.

Die Energiesteigerung, die zunächst in der Verstărkung der elektrischen Zellpotentiale und der oxydativen Prozesse begrandet ist, kann zehn, zwanzig und mehr Prozent betragen, in kritischen Momenten (z. B. bei Erschöpfungszuständen, Hitzschlaganfallen u. s. w.) weit uber 100 Prozent.

Hirth's Elektrolyt ist weder ein Arznei-, noch ein När-, sondern ein Betriebsmittel; das etwa im Organismus davon nicht Benotigte wird durch die gesunden Nieren glatt ausgeschieden. Wegen dieser seiner Harmlosigkeit erscheint es auch unbedenklich, in verzweifelten Fällen - z. B. bei Vergiftungen, Infektionen, Indigestionen, Benommenheiten und Krämpfen aller Art, bei plōtzlich auftretenden Schmerzen und Beschwerden, sowie nach dem Genusse verdachtigen Trinkwassers - schon vor dem Eintreffen des Arztes einen ausgiebigen Versuch mit dem Elektrolyten $z \mathrm{u}$ machen.

In allen Apotheken und Drogerien in folgenden Verpackungen 20 haben: 1. Taschenbeutel mit 50 gr Pulver . . M. -.50 2. Schachtel mit 250 gr Pulver . . . „ 2.25 3. Glasflasche mit 1 Kilo Pulver ( 1000 gr ) $\quad$, 6.00 4. Glasrobhre mit 25 Tabletten . . .
, -.50
5. Blechschachtel mit 100 Tabletten. . , 1.50
6. Schachtel mit 250 Tabletten . . . „ 3.20

Für den Gebrauch zu Hause und im Lazarett ist die Pulverform, auf Wanderungen und im Felde die Tablettenform vorzuziehen.

Garantie für richtige Dosierung und reinste Materialien bieten nur jene Verpackungen, die mit dem geschützten Zeichen "Elektrolyt Georg Hirth ", und jene Tabletten, die mit dem Stempel "HIRTH" versehen sind.

Anfertigung und Hauptdepôt:
Ludwigs -Apotheke, Dr. Koenig, München, Neuhauserstrasse 8.

## 

JUGEND" Kriegs~ Postkarter
in künstlerischem Vierfarbel druck, für Mitteilungen if Feld hervorragend geeigne liegen von nachstehend Künstlern vor:

Prof. A. Jank:
Generalfeldmarschall von Hindenburg. Prof. Jul. Diez:
Der Islam rührt sich,
Die englische Spinne, Die „Times",
Eiserne Weihnachten Paul Rieth:
Unterm roten Kreuz. Erich Wilke:
Der Kapitän der „Emden Im Kontor John Bull's.
Preis der Karte: 10 Pfenn ${ }^{i}$ Oberall vorrätig, auf Wuns gegen Einsendung von 90 Pf auch direkt vom

## Verliag der , JJGEENV

München, Lessingstr. 1 .

## बचरचणचणच

## Barzarin

stes Mittel ge
krankhei
ohne Einhaltung strenger Dil An der Universilat Tübingen phar makologisch geprüft. - Garantier unschadifich. - In allen Apothek ${ }^{0}$
Beck \& Cie. Schillerstraße 16,
Cannstatt a. N. 1 ,

DNNNANANANAK

## Jeder

## "JUGENDI"• Abonnenl

sollte die vollstāndigen Jahr gänge nur in die von Kanstler hand entworfenen und jahrlich wechselnden Original-Ein banddecken bindeg lassem
weil sie dann cinen erhöhtes Weil sie damn cinen erhöto huben. DerJahrigangerforder zwei Halbiahresdecken die einschließlieh des daza kompo nierten Vorsatzpapleres 3 Mk kosten. Bestellungen nima jede Buch- und Zeitsehrifter handiung entgegen. Bei vor einsendung von Mk .3 .50 sende der Unterzeichneternuch direk
München, Lessingstrabe 1.
Verlag der „Jugend".

Jreifig Meter，fiegt ber erite feirblide Sobiitgen＝ traber．Tid frrede den Kopf vor，um befier $j^{n}$ ieber．Dam und wamt tehe id eine Kappe inber dem 2aande．Gewebrlaufe．Das 2lufflifen Uer Sobilife．Don linfs briilt jemano：„Der Utrilleriit den Kopf runter，beden！${ }^{\text {Plop }}$
Plëflide getht es los．Die ©rompeten gellen， Oajwithent Jumpfer せrommelwirbel．Der Befehl geht ourd סic žeihen：＂Sobiefen cinftellen！＂ Sdade，ith habe aud，mal mitidiefen Pönten． 2hif 3 wei frantooen $\delta \mathrm{ie}$ ans dem Sdiitengraben in den wald juriidtiprangen．Seidofien habe id tie will．Jde glaube aber，Die Kerle laufent heute Hod．Wi ieder und wieder tönert Dic ©rompeten， unfere maidiungenvehre rattern los und freuen Die feindliden S dxityengräber ab．Bajonette auf． Den Kopf vorgefreedt：„ZIdtumg！ธos！＂Einte 4uzaht Lente fyengent raus．werfen fidi nièer， jpringen wieder auf．Sprungweife gelyt es gegen en Walo vor．
＂Doribärts，Scute！Drauf！＂Redts von unts gehen die 85 er it mädtigem Sauffodritt vor． ＂5urra！Die 83 er haben fidon Dent LDalo！＂ 3 bre míht linfs rans，die 85 er befommen von linf？cin furdtbares flanfenfener．Im 万． e trum geht es and mädttig vor．Jebt geherr auth die 188 cr in mädtigen Satjen raus．，हुura！Gurra！＂

Jo pilanze mein Seitengeweltr auf．Offitiers． fiellvertreter MT．fielyt mid an：＂was haben Sie vor ？＂＂Darf id mit vor，Ferr felowebel？＂ $\mathrm{m}_{\mathrm{it}}$ haben den frengen 3efelt，hier $3 n$ bleciben．＂ M．befommt vom feldwebel Denielbent Beidecio． Sthade！Die ganje Stimmumg，die ©rompeten， Der סumpfe ©rommelwirbel，Das Бurra reift cinell cinfody mit vorwärts．Ein furchtbares Gefuatter geht legt los．Jo friege idnell mein SPizjer－ bud rans，das id immer bei nir trage，und made einige idnelle Spizizen．2Hlles fpielt fith io ithmell ab．Jmmer wieder nentes Bilder．Eint gefangencer franjoie fitirys in unjerent（5raben． Mon Dien mon dieul ${ }^{3}$ Er if am 21 rm ver－ wimbet．Einer von den Infanteriften verbindet ihn．Er bettelt mme etwas 3rot．Mit beiben Kinben padt er das Stiict unl idlingt es rumter． うegt，da und dort，iliberall tanderi franjojent


## Der Bayer unv ser Gurtya

Eo，mei＇lieber（Gutfenbanslev，jent fobaun S＇Rabna sen Gewebrfolm an uns sen birt－ ling，itarfe，Ruppredt，；wan＇s jegt was wollen，sürfen $S^{\prime}$ nur wimiden！＂
auf．In langen Sätern lanfer fie riber bas fello． Eanfenweife folgen iie．In den vorberen simien

ganye Eaufen gefangener frankopen mot Relgier rans．Es miifien mindeftens 600－800 Mam fein．Mr．ruft mir ${ }^{211}$ mito jeigt nad linfls．„Eerr－ gott！famoic Kerle！＂Dort fteben aufredt！im feuer im erften feinoliden Sctuifengraben cinige von unieren Scharfiditifen．Eangian angelegt， einern Moment gegielt，dant ab．Jeber Kerl，den fie aufs Difier nelbmen，liegt．So ftehen fie mint Deitens eine balbe Stumbe im ferrer，obme irgend welde Deffurg．2hth wir סenfen garnidt daran． Wir fiegen fait ober auf Sem Stiitsengraben，um alles 3 ni feher．Die 83 er fint inswifden in Den Wald gebrungen，haben eine feindlide Bafterie im Sturm genommen．Jegt gelyt es auf allen Seiten vor．Die Llnifigen finio nidot mefor an balten．Unauffalffam gelht es dird den wald biunter Sem feinte her．Da，was if Das？Donner－ wetter！Die franjöfiide 2 2trillerie．Kaum find Die llufrigen juriict，oa feft von oriiben cin furdto bares Seid fithfener ein．Die ganle Strede vom Walde bis $\hat{j}^{11}$ den Gräben itt cine Randpolfe． Sthwere Granaten und Sdrapmells fanfer reit． Jefft fefft and mufere 2ritilleric mädfitio cint．

Ein Jufanterift fouft heran mito ruft uns 3n： ，Da Fönnt Jhr nidt bleiben，entiweder vor oder ＂ofort zuriint，＂forift feio Jbr verloren！＂Lhnier felbwebel gibt jen $\mathfrak{Z}^{2}$ efbl．万uriad！（Gedeft geht es in eifigem ฐaufe riidwärts．Shon pfeifen bie 23 iefter oaber．Einf＇s inne redts oröbnt nuth Pradt es．Man glaubt in der Bölle ${ }^{11}$ fteden．Splitter und Dredfllumpen fliegen um uns herum．Wir fommen gliioflid bei der Kay， pelferic an．Bier auf dem Bofe febern vielleid，t 200 Gefangente．ठwei gefangene Belgier gethent mit jwei vorn unfieren Jufantericoffifieren unio ciner weiken fabne vor．Sie ftellen fith auf eine 2nthöhe unto winfen naḑ ben franzölíiゆen Gräben riiber．Eine ganje 2hajabl Sente laufen $3^{11}$ uns riiber．In der vorberen sinie hier liegen nur franjoien und Belgier．Die Engländer liegen weiter juriiid．Das edle Blut Xllbions muf geo fichont werben．Derifitig gethen wir $3^{u m}$ Be－ obadturgsitand juxiid．2ibends banen wir unfere Eeitung zuriid－－Viele herjlithe Griibe！

G．Pr．


Dev Ryiegsfreivillige aus 2mmerifa an Depí

2 tus dem ©and ber 27igger und 2lulatten， Wo man englifd rabebredt，
Wid id jduell und lantlos wie ent Sdaften－ Dem was idfleḑt ift，bas iff idileḑt．

Sdjlefft ift es，die Dentiden ju beiriegent
23lof ans 27iedertradt unt 2 2eio－
Eeimwärts，Dadtt ids，heimwärts muft $\partial \mathrm{n}$ fliegen Und in ois Soldatenfleio．

2 tus dem sand ber 2 fffen wht Bananen flog idp fonteller als der $\mathfrak{Z l i t g}$ ， Uno der helbenthafte Geift der 2 thnen 2taḥm im 2 Tu von mir 2 efits．

## 

Eindernis anf Eindernis－
Dody ide hielt mit fefter Ђand das Stener， Mleines Zieles froh gewib．

IThitchent，Stadt der 3ilber unt des Wieres， $D_{11}$ auflhielteft meinen Solyritt，

Daf tid nidjt mebre cinfam litt．
Eundert gleidgefinute Kameraber Sdloffen einen engen 3 und，
Ђ̧ubert gleidgefinnte Kamerabelt
Sdxien Equra aus eitem 27und．
minndent Stadt der Bilber muto bes Bieres， （1）it denf id an did juriid，
Sdöntes Intinḑent，סn vergönteft mir es， Daf iḑ traf die Dame 历lita．

Ked griff id nad ihrer folanfen ©aille， Lhto fie ftief mid tidht surilicf．

Pepi，Pepi bief das（5licid mit 2tamen， Das im Sturm id mir gewant， Lhto fie fagte lädelnt Ja mot 2 fmen lund geftand，ide fei ihr Mamm．
miinden heifft die f\＆ӓre Stadt mit 2 tamen $W_{0}$ id mente pepi fand，
Lnto zu unjerm Glice den íjöten Ziabmen Gab der griine Jiarftrand．

2 Uber als die erften 23！ätter fielen，
Bief es plöţlidq＂MTarid\}ereit" -
Uno wir hőrten auf，harmlos $3^{n}$ piplen， Unt erfahn ס：n Emit der ©eit．

Schweigend hielt id deine lieben Eände－ Dic £oPomotive pfiff，
Die mich in ein anderes（5elänto
©n entfïbe＇n fand im 23 cgriff．
Unto wir fifwuren，baf wir nienals wollten Ereulos werden unferm 5 fiick，
Utho Die fdperen 2 bbidjèstränent rolltent， 2tno ou bliebit alleit gurtiaf．

2 Wher in bem cand ber faliden franfen， $W_{0}$ id fämpfe wie cint $\begin{gathered}\text { ent，} \\ \text { ，}\end{gathered}$
Sぁöpf id 区roft und Kraft aus dem Gedanfent pepi ift wie Golo fo tren！

Hans Harbeck
NB，Diefe amiprudislojen Verie idirieb id（bzw．Der Berfafier）in Sđĭgengraben für einen Ziancraben，

## Gid fideen ober verfidern？

 brei norbijden Sionige bejprid）t，empfiebli ber
englijdje Sajriftiteller 23 efls bie Eerridjtung eines fkandinavifden Buntes，exweitert Durd）eine Qllians mit England und Frankreid）．Dbwohl Sert Wells Did）ter von Sukuntoromanen ift， enthält bieie Empfehlung bod）nid）to Freues．Denn in ben 2tbruzzen fidjerte man fid）längit gegen அaub uno Diebitabl am beiten burd）Ynidjluß an bie Serrn Briganten，und Das 2fnerbieten Des Sjerrn Weells wuirde in korreltent Eefdjäfs： （Englifd）eigentlid）Iouten：

Wie wir hören，wollen Sic Shre Wohnung mit befferen Sidjerheitojdjlafiern verjehen lafien． Wir finben bas nett von $\Im$ fhen；ba wir es in－ folge anderen Engagements momentan nid）t ver－ hinbern können，empjeblen 3 万nen jedod für foäter als weitaus rid）tiger cinen $\mathfrak{B e r t r a g s a b i}(\boldsymbol{d}) \mathrm{tu}\}$ mit unjerer Sirma．2ls älteftes uno gröjtes Cin－ bredjergeidjaft am biefigen $\$ 3$ labe finto wir in ber Lage，bie beften Sdjliffer zu forengen，und Sie wïrden fidser baran kommen，fobald wir mit Jhrem Madjbarn fertig find． Unfere verehrten（5efd）aftofreunde befteffen wir viel idjonender，vor allem vällig fomerge und geräudjlos，und nejmen ignen nut oas $a b$ was wir felber braudjen köntren．Qs empliehlt fid）affo，von unferem 2tnerbieten（se－ braud） $\mathrm{z}^{\mathrm{u}}$ madjen， um fid）vor grö̉eren Un＝ annel）mlidjkeiten $z^{3}$ bewahten，und fehen wir Shree gejdä̈gten Berfidjerungonaljme balbigit ent－ gegen ．．．

Jobn，Jean，Jw．an \＆Cic．，（6．m．b．ל． Einbriidje en gros \＆en detail．

So ungefähr würoe fidj ber Boridjlag bes Mr ．Wells überjegen；es ift indeffen anzunebmen， oaß die 2breffaten warten werben，ob die Jirma nid）t am Ende liquibiert．Die＂\＄ajtiven＂follen bereits bie＂2lktiven＂erjeblid）iiberiteigen．

A．D．N，
（1）On fiige Läbelnoe Kanaille，
（1））In lammenhaftes（5lič－


## Kivfarótlide そiafregel

Pach ciner Metoung bes Scebanbetsants in Benua bat ble britifice Fegierumg bie זeeaus fubr nad aften Bänbern ©゙uropas verboten.
Teciäufer briiben überm Sianal,
She denkt wobl, wir finber es hödjit fatal,
Wenn ibr uns ungefügigen Bettern
Den $2 b$ fù entzieht von durren Blätern?
थाs cimit Umerika - wist ifr's nodi)? -
थbidjuittelte euer Sitämeriod,
Da wälhtet ibr aud) - es war zum Radjerl -
Mit eurem ßecco Eindrudk zu madjen!
Dod all' eure Sijiten voll köjtlidem Iee,
Die [djmī̄ß Das befreite 2 olk in dic See,
Demn fein kampifrobes Blut, verehrte Bettern, $^{2}$
Das mar kein $2 b \mid u \downarrow$ von dirren Blätern!
"Nfwarten und Tee trinken!" mahnte cin 2 Bort
2luch bei 11 nm wohl: Dodj nelfme ihr ben Tee
uns fort,
Erwarten bei ßier uno $\mathfrak{B e}$ ein wir in $\mathfrak{F u h})^{\prime}$
Euer Ênbe, unb braudjen ben Iee nid)t Daju!
Sassafrass

## Sitbe Jugent:

Ein in feimbesland auf poiten tehender Kriegs* freiwilliger, von entem ©ifitier nade einer in der 22 ähe befindictigen Ortidiaft befragt, gab mit der liebenswïrdigiten miente der welt zur 2ntwort:
${ }^{2}$ Dergeiben, Ejerr sentuant, idp bin felbjt fremb hier."

## Proipekt

©in p. t. Deutidjes Fublikum geitatten wir uns geziement bavon in fientnis zu jejen, baj wir, um einem in weiteften Sireifen nid)t vor= banbenen Bebürfnis abzuhelfen, unter dem Titel:
„5entide Mitesmader-Jeitung"
eine neue, je nad) ber fitiegslage eridjeinenbe Beitidurift begrändet Ђoben, zu beren $\mathfrak{B e z u g}$ wir biemit hölidjit einladen mödjten. Das Blatt ers idjeint als offizielles Drgan bes
Hllgemeinen deutfoben Miesmacherbundes
E. 6. m. b. 5.
(Skelhafte (Sefellen m. b. Sojenbober) unt wird es find in erfter Pinie zur 2ufgabe madjen, jeben in Diejer Seit bei uns gans be fonders üppig wudjernoen, ungeredj)fertigten Dp : timisnus und jebe unangebradjte Siegeszuverfid)t nad) oriidalicdjt $3^{4}$ bekämpfen.

In biejem Sinne wird es unfer vornefomites Biel fein, in Den amtlid)en (W. T. B.) Mtitteilungen ber Dberften Seeresleitung aus bem beutdaen (5roben Sauptquartier mit unbefted)lidjem Edjarfs blidk zwijdjen ben Зeilen zu lejen, jeben kleiniten barint $3^{4}$ vermutenden deutidjen शifiserfolg, jeben feinoliden Worteil ut $f, \mathrm{w}$, mit aller wimidjens= werten Denflidjkeit feitzuftellen uno unter ber ftänbigen शubrik: "Ees ftel)t mies" burd) eigene Bierbankitrategen in aller 2(usfiil)rlid)keit (ad)= verftänoig befpredjen zulaffen. Daneben werben wir in ber Sage fein, Dank einem grojen Stab bejonberer fiorrejpondenten in allen feindlidjen Qändern, unjere Lefer fteto mit ben neueften and geblidjen Exfolgen uno Wortid)ritten unierer (Jegs ner fowie mit allen fonitigen, uns irgendwie uns günfigen Trad)rid)ten id)nell uno zuverlafifig zu be= Dienet. Serner gèmenken wir regelmäfig alle von keinerlei $\mathfrak{D}$ bektivität getribten Savass unb Ricuter=
telegranme an bevorzugter Stelle in größter 2 Iuf madjung, in Fettorudk uno mit weithin fiddtbaren


Whitarbeiter unjeres Blattes kam jeber Fau= und Mtiesmadjer, $\$ \mathbf{P c}$ fimift, Skeptiker, Bierphilifter, Befferwiffer und Stubenfjoder werben. Inso befondere find wir ftets 2tbnebmer von inter= effanten umo nad) Möglidkeit finjteren Rügen= meloungen aller 2 frt , Die wir gern gut honos tieren. Sobe Wreife zablen wir aud für Die un= glaubliditen uno unkontrollierbariten, aber nerven= kigelnoften (Serüd)te, Die uns zugetragen werben.

Stammtifden und alten Weibern offerieren wir bas $\mathcal{A b o m m e m e n t ~} 3^{4}$ befonbers günfigen $\mathfrak{B e}=$ bingurgen.

$$
\begin{array}{r}
\text { Der Derlagy } \\
\text { flau \& feige } \\
\text { M. } \mathbf{B .} .
\end{array}
$$

## Proteifte

 tefterten gegen bentif)e (8ranfomfeitent.

Shr proteftiert mit grinumem Edreei Qaut gegen "Deutidje Barbarei"? $23_{0}$ waro ify demm, ihe $\$$ sroteftanten, 2ts banmals die $\$ 30$ groms entbrannten, 2lts unter blutigen Sinutenhieben Die Suben auf ber Strede blieben, 2ts edte Яuifen Sinber, Frauen Uno Greife aus den heim''djen शuen Dhn' jedes Mitteio haufenweis Werjagten nad) Sibiriens Eis? 230 warb ihr Da?
Da jpradere jeme: „5jipp furra!"
\$3ogrommaduridjten - Das ift ktar Die find ja wahr!
Dod) Daş die Deutidjen ein (Gefintoel, Das ift ia Sdjwindel!


# Carmol <br> hat sich im Felde 

außerordentlich gut bewährt, es wirkt schmerzlindernd als Einreibung, auch erfirischend, namentlich mit Zucker genommen oder in Zuckerwasser als Limonade.

Unpässlichkeiten verschiedener Art werden durch Carmol, mit Zucker genommen, beseitigt.

> Anerkenmungen aus dem Folde bestätigen dieses.

Vertriebsstelle für Oesterreich-Ungarn:
Dr. A. Schlosser's Apotheke, Wien IV.

Inseraten-Annahme durch alle Annoncen-Expeditionen sowie durch
G. Hirth's Verlag, G. m. b.H., München

JUGEND

## Insertions-Gebühren

far die fünfgespaltene Nonpareille-Zeilo oder deren Raum Mk. 1.50.






DAIM ILER-MOTOREN-GESELISCHAF'T. SIUTIGARIーUNIERIEFRFKFEINI


## Haar weg!

Elektrischer Haarzerstörer. Etwas Sensationelles bringt das medizin. Warenhaus Dr. Ballowitz \& Co., Berlin W. 57, Abt. Hy. C. Lastige Haare mit der Wurzel kann man jetzi selbst beseitigen, indem man den Apparat durch
Knopddruck in Funktion selzt. Durch konzenKnopfdruck in Funktion setzt. Durch konzen-
trierten galvan. Strom trocknet die Wurzel ein das Haur frilit sofort aus und ein Wiederwachsen ist undas Haar railt sofort aus und ein Wiederwachsen ist un
möglich. Hierfür bürgt die Firma und verpfichtet sich moglich. Hierfur burgt die Firma und verpmichet sich
andernfalls das Geld zurückzuzahlen. (Keine Elektrolyse.) Der Preis ist Mk. 5.50 und Mk. 8.-. Gebrauchsfertig. (Per Nachnahme.)

## Zur gefl. Beachtung!

Wir machen die verehrifehen Einsender literarischer und kinstlerischer Beitrige darauf aufmerksam, dass die Wiederzustellung des Unverwendbaren nur dann erfolgen kann, wenn gendigendes tiäekporto beilag.

Redaktion der „Jugend".

Das Titelblatt dieser Nummer ("General Hans von Beseler") ist von Karl Bauer (München).

## Siebe Iugens!

Die firrtin $\mathfrak{\text { . . befudte das mit ibrer funangiellen bilfe }}$ etbaute Refervelajarett. Dit frenbe der Derwanbeten war groî, umjomebr nod, als fie diefen wnd jenen durd perfönlide 2 Ln iprade ausgeidpuete. Eint „bayriíder इöwe" erregte ifr beionderes Juterefie unt mitleissvoll fragte fie ihn: ${ }_{n} 2 \boldsymbol{U d}_{\alpha}$ Sie ärmiter muften woḥl viele Sdemerjer austehen - iibrigens, wo warben Sie demu vermundet - an der, (O)ffiont' oder an der , Weiffront'?" Und 3 ögerno fam Dic 2hutwort: „2ia, 耳obeit, an - an der Ģinterfront!" A. He.


638

## Sut bei ©timme

3u fein und ofne Grmilbung ausbauerno fingen zufönnen, belfen bic alfoewabtrien

## 300"bernet TABLETIEN

Durg igre beiondere Bufammeniebung wirfen fie ans genebm föfend und eririíaend auf die Stimm: bänder. 3 ber fleines צormat und ifre 2706 h ge: if $\quad$ mad madien fie beionders begebrendwert.
Edjafitel mit 400 Tableften in allen 2(potheten un 0 Drogerien 2mf. 1.23 arnung vor Radal)mungen! - 2erlangen fie fetī „20ybert".
wenig gebrauchte Herren - Garderoben erhait. Sie sehr preisw. v.
Garderoben - Versandhau I. Spielmann Neuhauserstra hiunchen Verlangen Sie ohne Ver bindlichkeit illustrierten Katalog No. 62 gratis und frel Far alchitoonrenlerend. Waron Geld retoor.


Die Modten : ETreignifife

finben Sie in guten Reprobuttioneti in oer
miündner IIluftrierte Eeitung.
Dreis der Лlummer nur 10 Dfg Leberafl, nuth an [ämtilition Deulftien Bnhngböfen fu babern

Mlündurer JILuftrierte Zeitung, mündben, Suabigft. 26.


Em. Stiefel, der nicht drückt.
Ein Stiefel, der beghückt.

## Fufkkranke, Verwundete, Nervöse ${ }_{\text {trogen: }}$ Dr. Diehl-Stiefel.

Naturgemäße Fußbekleidung mit allen hygienischen Vorzügen. In über 1000 Städten stets zu haben. Broschüre gratis und franco.

## Alleinige Fabrikanten:

Dr. Diehl-Stiefel-Fabrik, Erfurt I.

## Warten Iernen！

Stehen ein Paar an ber Strajertecte，
Gefen den amtlider Kriegsberidtt
und $_{\text {ein }}$ dider philifter fyridet：
n＇s geht halt vertenfelt langiam
vom flede！
Sdjiigengraben um Sdjuityengraben
27 inmmt mant ia freilidd da und dort
fiibrt cin paar bumbert Gefangene fort－
2ber wir miigten Erfolge baben，
Daf das Kusland erfennt mit бittern：
Dentidland it nimmermebr $\mathrm{j}^{\mathrm{n}}$ eridiittert1－
Daran feblt＇s！Kat die fiitrung Sculd？
Jedenfalls forbern fie viel Gedule！
fäbrt einer drein in bellem Grimme，
Ein innger Soldat im grauen ziodf，
Der mibiban bumpelt an feinem Stod
$U_{110} \mathrm{dcm}$ vor Ûrger idier bridpt die Stimme：
，Gebt＇s ènd ju largiam oa hertimen？
Sor ipilit halt 3 n wertig von Krieg uno 2tot．
Eollten zum friikiticte und 2benobrot
©äglidy cud wobl cine Sollabt gewinnen，
Dafe cud＇s am Stammtifd befier fommect？
$W_{\text {eln }}$ ibr die Köppe зufammentertht，
Kannegiegerno von Sieg mut von Bente，
Mrodtet ibr prablen：，Ja，wir find balt Sente！
Krenjdonnerwetter！Wir lafier nidt loder！ $W_{\text {ififtet }}$ ibr mur，ilpr（1）fenthoffer，
Mit wic viel Opfern uno Mriben uno Qualen Wir die，Kleinigfeiten＇begablen．
$D_{\text {ie }}$ iher da leit mit fanerm Gelidot，
Thauleno uno nörgelno：Reedtt viel fei＇s nidt！
Sub̆breit um fuß̆breit heifit＇s bis ju ben Knödpeln Sdreciten im Blate unt Cobesrödeln，
Madt cine böfe Mulpie jabei，
2Tid，t immer jubelnder Eurraidrei！
Eungern uro Duriten heift＇s and mitunter－
2Tadts halten uns Dic Granaten munter，
$W_{\text {enn }}$ wir，in fendffalte sedder vergraben，
Ital eime Stunde 3 in raften haben！
Jeoce Minute gebiert unifrer Sdar
Jotoce Mineth unib antre Gefabr，
Jode minute rinut rotes 3 hut－
2ber mit cifernem Eeldenmut
Earren fie aus im dentiden Eecere，
Wilien faum felbfit ibrer Opfer Sdwere，
Stiblen fid weiter，Sdritt fiir Sdritt，
Stiin＞lid gefagt auf der Senfe Sduift！
${ }^{2} \mathrm{~m}$ arten in foldyen ©agen uno 2 Zädten，
2herft cud＇s，itt härter als Stiitmen und fedpen－ Juit das gewalfigite Eeldentum
Erutet da wenig von fidallentem Kubm！
Oit wär＇uns lieber das tollpihnte Wagen－ Mriaifen aber das warten ertragen ．．
©ragt es nur and，da ibr nidft veritelet，
$D_{\text {aff }}$ die Sade，ifo langiam ${ }^{2}$ gelt，
Dak̂ fie nidot ©aulente foitbarer seben－
Mhertt end＇s：cin Eelo itt bort jeder Mam！－ 2 intslos dem Spicier зum Opfer geben，
Der anf das Enbe midtt warten famm！＂
Spridit＇s nud bumpelt io weiter ．．Derbrofien， Siebt man den Dident，mit Ziot iibergolien， Sadt um dic Ede nad Eaule idfiirfen．
Зrummend：Man wiro dod nod reden dirfen！
Fritz̧ $v$ ．Ostini

## Grandebouche＇s „flug＂－Blatt

Monfieur（Granbeboud）e hat es fiid）nid）t ver＝ begen kömen，aud）eimmal cinen Jlugapparat $3^{u}$ beiteigen，um cine Menge „\＄rolalamationen an die Deufidjen＂berunterflattern zu lafien．Eine
ift aud）fatfadjlid）bei ben Deutidjen angekonmen； fie lautet mortwortlid）：

## 2nt bie liebe beutidje Solbates！

Madk Sie Sduluo mit（Fejdieß，werf Sie weg Eure Sanones，fímmeiß Sie meg Eure Bertja！ Shr gewerbet belügt von Eure Eorfigenoen，von Eure Felbmarid）älles！！（5laubt mid）：Deutid）． lant is aus！Dittechäfen Samburg，Siel，Plond， $\mathfrak{N a g}$ benburg opn Engländers befaizt．WBeftiee hafen Sdjwabing，Warburg blodkiert．Injel Selgolano von äberbreabnought in Sdjlepptau genelomt，nad）Wittelmeer verid）leppt．Seerjog von अrenfen，Fiaifer von Ћeuf neuere Einic in inbidjes Fangenidjait gerattet．Fuil leit Mo： nate in Berlinograd，9tikolajewitid）Gultan von Söpenidk．Trimulhziege．（Jehungerte Fiot in beutide Yeidjsabler：kein Weigmurfthö̀sel in Fotodam，kein Eisbein in $\mathfrak{P}$（ünd）en．（Frobe un－ nubige Unruben in fïbocutidje Sauptitadt Ddeffa！ Rieidiskanoler bei Zerjud），nad） 2 （merika 34 ent－ id）wimmen，auf Mtine gejtobt．Ergebt Eud）！

In bie Fangenidajt bei uns 3 ght kriegen 34 frej，万u fauf，zu wollbeck，joviel Shr wollen！ Sebe Eoloat villa für fid），krieg Menfdenfrefier 3u itiefelput，brieg Ebrenlegion，krieg eine Dame （oh），B̈̈ne Dam，iunges Dam！），von Felowebler aufwärs zwei！ $2 \mathcal{B i r}$ nidat granjant wie $\mathfrak{J b r}$ unt bind（Fefangte vor（5oulajd）kanons unt 34 erid）ies mit（Goulaid）！Seio kluk，deutidjen Eoloats，wegn fd）meiß eklige Bajonett，bumme Зeppelins，kommt 31 ults！

Dicie Einlabungs［dxrifitudk，mein libe dentid） Solbates，nid）t etwa is geidjreibt pon eine fran－ fofidke Franios，oh non，is geidjreibt worten－ wörterlid）von eine gefangte beutide Qbermajors vize．Sourt auf ibn，fonit verlort！©eitern nen geländert it Savre 500000 Turkos，in Mar cille brei Willions 2 zteken，in Toulon 934000 $\mathfrak{W}$ unier，in Ealais zwei Englänber！शehmi Ber－ munften an，deutiden Siamerads，kommt，wir er＝ wart（Eud）mit erlobene 2frme！Biele Suß！

Monfieur（Sxandeboud）e verfprid）t fid）von diefen Flugblatt einen ungeheuren Erfolg．Siennt er Dod）Die Deutide Bolkejecle ebenfo gut，wie Die Deutidje Epradje！

Karlchen


R．Rost．

## 23eltuolitif

 f币）aug＇t，tuias mit ochr nauégelit－nadjat fag $i$ ， fimuts gats oranf 0 ，mas mit ob Sran of＇n is－ und tvanu D＇engänber cafnerne \＄3igg fonga －„ 920 ，und $D 0 ̈$ Sapanci r？？＂－＂Eci mur ftab，


## Silfe！צilfe！

Die heigen そemüh ungen der framzöfiid）＝eng liid）－ruifiididen Sulturwädter，bie Sapaner зur Ent fenoung eines Silfskorps bu bewegen，fint bei Den ídjauen Sdjligäugigen bisher auf veritopite Shren geitogen．Selbit bic als Röder ljinge： worfenen Siompenjationen haben nidht vermodjt， die voriidftigen（כelben aus ifrer kuifl！beobad） tenden Rieferve berousgulodzen．In ibrer 9iot haben（iid）dic edlen Werbündeten mun entidjloficn， bei anderen kriegstiuddtigen Bölkerid）aften，ioweif biefe nod）nid）t am Sriege beteiligt fint，anguo fragen，ob fic fidj für eigene $\mathfrak{F e}$ ednung uno $\mathfrak{F} \mathrm{e}$－ faht ant Der Bernidjumg bee Barbareniftates Dentid）land beteiligen wollen．Dic giumb frage hat ergeben，Dás nodj eine ganje 2nisabl von eroti－
 Gegenleiftungen in den Siampf für Englands uno Trankreid）s heiligite（Fuiter zu itürzen．2hw ber Diplomatifdjen Sorrefpondenz，Die zwiifden ben p．p．Staatsoberhbäuptern geplogen morben it， kēnnen wir $\mathfrak{D}$ ank Der Tütigkeit unferes in ßaris nod）nid）t verhafteten（Jelyeimmitarbeiters einiges mitteilen．So idfreibt der Säuptling शajoneple Ste，genanut＂Die kniridjende Siumlàe＂，au» dem Dunkeliten 3entralaifrika Эolgendes：，Siomme io： fort mit fünizig Mram uns kvmiotabler Mer－ idenireifer Felokiidjencintidj）tumg．Bable Die hödd） ften Breife für gut genährte ©cejangene．Falls foldje midft voribantern，frefic aud）Freumbe．2hiso genommen Engländer，Do unverbaulid）．＂Der Sbereskimo Fumatriokierids idi）reibt：＂Bekeme mid）zum Empfang Shres（Ocehtren vom foumb： ioviclten umb bin gern bercit，Shnen $3 u$ belfen． Dic Würde eineo＂Selbitbeherridjers aller Eis＝ bären unt Sönigs＂vom शoropol＂nelyme id）ban－ kend an unter der ßedingung，Dajá Englano nidt
 fönigreid）übernimmt．＂Sidjerent Zernehmen nad）hat fid）aud）Der beriultmte Sauptling Eteo petete，Der nid）t weniger als 300 （Fögenbilder in Ceinemt Galon fithen hat und ber keinen Mif＝ fionar ungefrefien aus feinem Siraal beransääft， bercit crklärt，in uncigemuitbigiter $\mathfrak{2 B}$ cife $\mathfrak{T r a n k r e i d )}$ beizultehen．Sein denkwirroigee Sdjreiben idjlie gt mit Den $\mathfrak{Z B o r t e n : ~ „ T h u r ~ D i c ~ E E n t r u ̈ f t u n g ~ u i b e r ~ d i e ~}$ Beidjiegung Der Siatheobrale pon Yeims bruidkt mir den vergifteten 2 Burfípiés in bic ૬̧and．Tiie＝ ber mit $\mathfrak{D}$ eutidjlamb！Vive la civilisation！＂

Franze aus Berlin

## Jm Rabinett von Grey

Cburdill：„ゆänemark protetitiert gegen das 2tubalten feiner＂Edjifie．＂
（5tet：＂Mrad）t nidto．＂
Eburdill：„Edjweden beifdwert fid）über bie 2ubdefmung Des Begriffo Siontrebanbe．＂

Gecy：Milag es fid）befdweren＂
Eourdill：Miorwegen verlangt freic Jabyt für bic nentralen Edjuife．＂
（5rev：＂Räjt midj kalt．＂
Ebutwill：＂Stalien erblidt in Der Behand． lung jeiner Edjifice cine Zuniremodidjkeit．＂
（Бrey：„9tun unt werm［djon？＂
Eburdiil：„Dic Wercinigten Etaaten brofjen mit（כegenmagregelm．＂
（5rey：„3）ir fd）muppe．＂
Eburdull：＂Sie verlangen，Dafs wir ithen ben Durd）Die Jeifthaltung ibree Sdijifie entitan－ benen Edjaden bezablen．＂

Grev（aufifutngeno）： 24 m （Gotteswillen，be＝ 3 ahten？Die Tote foll＂ofort entgegenkommeno beantwortet werbern．Won unferm teuren Water＝ Land muk das Entieslidjite abgemendet weroen， －das Bezablen！＂

## 

 bund und der Ebe？${ }^{\circ}$
„Beim Dreibund weif man beftimmt，Dak es nur jwei firto．＂

A. Schmidhammer

## Triumph Der Tedunit in friege





Hn den
neuen Sultan von Hegypten
भingitlid) nab) id) mid), จ SJuffein,
Wir und beinem Sobjen Saus.
Qber eine Frage muß fein:
Sag', wie fprid)t man bid) woht aus?
Sief', wie id) in elngiten ftammel!! 2d), id) madje braus kein Seht: Seipt bu fīmel ober fämel, Dber heiß́ Du gar Siamel?
£aß von beiner ftolzen Söbj mal Did) herab zu meinem 3 iel .
Denn eø quält mid): Seipt bu Remal, Dber heift Du Riamil?

Wie, o Serr von Englands (5naben, Du bid) aud) ausipredjen läßt, Eines iteht $3 u$ beinem Sdjaben Dod) für alle उeiten feft:
$\mathfrak{W e r}$ зu feinem eignen $\mathfrak{W B e f}^{\mathrm{B}} \mathrm{mal}$ Briten fraute, meiner Seel',
Seibt nidst Ramel und niddt Remal, शein, ben nent mant nur fimel.

Frido

## Unverbürgtes

©ur Ubwelp ber "Pflegewnt" mander Damen foll in סen £azaretten ans Bett סer Sdwerfranfen ein Sbilo gehängt werden: "Şente 弓u jdpwad, gepflegt $3^{u}$ werden!"

## Bodendiebitabl

Der "Figaro" beridjtet, Der (Feneralbirektor
 händig zwei ©ndzidje Bilber geftohlen.

Die Tatiad)e ift ridjtig; aber Bode komute fiid) Der Beute nid)t lange erfreuen. Sdjon an Der nädjften Gtragenedke überfiel ihn cin preusiidher Dberit, raubte ifm Die beiben Bilder, fein 23 orte monnaie und fein Semb und benugte Зobes Semb unb bie Reinwant ber Wilber, nadjoent er Die Farbe heruntergekragt hatte, um zmäl Dugeno Wendülen einzupadien, bie er geitoblen batte.

Bode felbit ift ein beriid)tigter Dieb, Deffen Diebitähle bas Berliner ${ }^{2}$ olizeipräfidium mit bem tedjniidden शamen "Bobendiebitäble" belegt hat. Bode hat aud der beriilfuten Benus von Mrito aus bem Louvre ifre 2 rme geitoblen. Um fie aus Waris herausguid)muggeln, ließ er bic 2 rrme $\delta^{3}$ einer Marmorwamme umarbeiten. शadjbem er biefe nad) Berlin gebradjt hatte, ließ er aus Der $\mathfrak{W a n n e}$ die $\mathfrak{Z e m u s a r m e ~ w i e b e r ~ z u r i ̈ d k a r b e i t e n . ~}$ Ulo er ben übrigen Siortper der Wenus fehlen wollte, wurbe er embedt. - Daj Bobe aud vor Dem Diebftable am Seiligiten nid)t zuriids fdreent, beweift folgende Iat: Ex hat fogar ben "Figaro" aus Waris geftohlen uno ihn auf bie Buahne bes Berliner Dpernhaufes gebradt, wo er


Erido

## Siebe Jugens!

Ein öfterveidifder Oberfentrant fragte citten ruffifiden Gefangenen rads ber Dolfsftimmuntg in 2infland, fowie nad bee dortigen Iteinung uiber die Datuer des Krieges.

Der Runfe antwortete: ${ }^{2}$ Was frage $5 e$ midp? fir mid if der Zrieg fotort ans!"


## Der Kriegsberichteritatter

E. Wilke (München)




Marktichreier Viviani
HEINRICH KLEY (MUNCHEN)



[^0]
[^0]:    Herausgeber: Dr, GEORG HIRTH; Redaktion: F. v, OSTINI, Dr. S, SINZHEIMER, A. MATTHÄI, F, LANGHEINRICH, K. ETTLINGER, FÖr die Redaktion verantwortich: Dr. S, SINZHEIMER, for den Inserntenteil: G. POSSELT, sAmtlich in Manchen. Verlag: G. HiPTH's Verlag, G. m. b. H., Manchen. Druck von KNORR \& HIRTH anchner Neueste Nachrichten, Manchen. - Geschaftsstelle for Oesterreich-Ungarn: MORITZ PERLES, Verlagsbuchhandlung Wien I. Seilergasse 4, Far Oesterrele
    

